

SAINT BARBARA

CATHOLIC CHURCH



DECEMBER 14, 2014

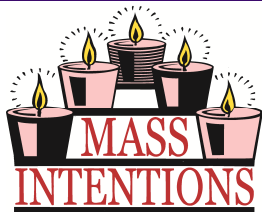
Third
SUNDAY
of
ADVENT

A photograph of four lit purple candles in an advent wreath, with red berries and greenery. The candles are lit, and the flames are bright.

Copyright © J. S. Paluch Co. Inc. • Photos: © IvoryShades/Fotolia,
© Magdalena Kucova/Fotolia, © Daniel Gonzalez/iStock/ThinkStock

*Rejoice always. Pray without ceasing.
In all circumstances give thanks,
for this is the will of God for you in Christ Jesus.*

1 Thessalonians 5:16-18



Dec. 13 - Dec. 19, 2014

Saturday

8:00 AM	Jennifer Walker	SI
4:00 PM	All Souls †	RIP
5:30 PM	Ignacio Huu Dang Nguyen †	RIP
7:00 PM	All Souls †	RIP
8:30 PM	All Souls †	RIP

Sunday

6:30 AM	Teresa & Giuse †	RIP
8:00 AM	Janell Robb	SI
9:30 AM	Jennifer Walker	SI
11:00 AM	All Souls †	RIP
12:45 PM	Almas del Purgatorio †	RIP
4:00 PM	All Souls †	RIP
5:30 PM	Janell Robb	SI
7:00 PM	Yolanda de La Riva †	RIP

Monday

6:30 AM	Vincent & Peter & Lucia †	RIP
8:15 AM	Skip Robb	SI

Tuesday

8:15 AM	Skip Robb	SI
5:30 PM	Peter & Anna †	RIP
7:00 PM	Gracias a Dios	TX

Wednesday

6:30 AM	Peter Vu Cong Bich †	RIP
8:15 AM	Souls in Purgatory †	RIP

Thursday

6:30 AM	All Souls †	RIP
8:15 AM	Antone & Elizabeth Martins †	RIP

Friday

8:15 AM	Souls in Purgatory †	RIP
5:30 PM	All Souls †	RIP
7:00 PM	Gracias a Dios	TX



Today's Reading

First Reading -- As a garden makes its growth spring up, so will God make justice spring up before all the nations (Isaiah 61:1-2a, 10-11).

Psalm -- My soul rejoices in my God (Luke 1:46-50, 53-54).

Second Reading -- Do not quench the Spirit. Do not despise prophetic utterances. Test everything; retain what is good (1 Thesalonians 5:16-24).

Gospel -- I am the voice of one crying out in the desert, make straight the way of the Lord (John 1:6-8, 19-28). (Mark 13:33-37).



SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Third Sunday of Advent

Tuesday: Las Posadas begins; Hanukkah begins at sunset

Anointing of the sick, please call:
Sức Dầu bệnh nhân,
xin gọi: (714) 345-4885

The California Knights of Columbus and the Knights of Sacred Hearts Council 7309 here at Saint Barbara invite you to listen to the latest Catholic Radio Station now in the Los Angeles Area.



THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY !

Your donations for the week of

Dec. 6—7, 2014

\$23,007.00

Your weekly support have been used to sustain the ministries and ongoing operating needs of our parish.

TREASURES FROM OUR TRADITION

The tradition of anointing the sick with blessed oil is very old, but developed slowly and unevenly in the first eight centuries of the church's life. St. Augustine, who wrote volumes of homilies from his thriving church in North Africa, plus pastoral directives, letters, and memoirs, never mentions it at all. We know from ancient prayers that it did happen in Rome, Milan, Gaul, and the British Isles. In Rome the bishop blessed the oil of the sick, but it could be applied by a priest, deacon, or a layperson. It seems that sick persons could even anoint themselves. St. Genevieve of Paris was known for anointing the sick in her care.

Perhaps inevitably, complaints of abuses, and even trickery by sorcerers, brought an end to this consoling practice. In a dangerous world with a dispersed population, clerics may have preferred that this hands-on care was a lay privilege. The purpose of anointing, however, was not simply healing, but forgiveness of sin and an experience of saving power of Christ. By the year 800, dioceses everywhere were organizing rituals for priestly anointing. Although anointing of the sick is reserved to priests today, perhaps this treasured memory will enrich the future of the sacrament. --Rev. James Field

third sunday of advent

Reasons to Rejoice

Saint Paul seems to be throwing out a handful of sayings that may sound overly optimistic, but are actually very practical. "Rejoice always"? If we pray constantly and thank God for all that happens to us, we have reason to rejoice. Even the things we don't like can be turned to good by God. God allows sin because it leads to forgiveness, an experience of God's love for us. And God allows even death, because God can bring us to eternal life.

When Paul tells us not to quench the Spirit he means we should be open to what the Holy Spirit moves us to do. "Prophetic utterances" refer to things that other people were inspired to proclaim. If we pray constantly (1 Thessalonians 5:17), the distractions of this world will not keep us from hearing the Spirit within us. We won't be so critical of others that we miss what the Spirit is telling us through them.

How do we know if something really is from the Spirit? Saint Paul says, test everything. Retain what is good (1 Thessalonians 5:21). Use the scriptures, the teachings of the Church, and your conscience to decide whether the Spirit

Prayer of the Faithful for the Sick

Cirelli Family, Phero Nguyen Van Ngo, Anna Bui Kim Cuc, Antonia Convery, Minerva Rivera, Travis Daniel Johnson, Jack Healy, Lupifa Calvillo, Theresa Keyzers, Danielle Araujo, Huong Thi Nguyen, Hung Nguyen, Loan Nguyen, Catherine Wisdom, Merle West, Louis Nguyen Quoc Hung.



Lord Jesus Christ, Redeemer of the world, you have shouldered the burden of our weakness and borne our sufferings in your own passion and death. Hear this prayer for our sick brothers and sister whom you have redeemed. Strengthen their hope of salvation and sustain them in body and soul, for you live and reign for ever and ever. **Amen.**

Prayer of the Faithful for the Deceased

Dominico Dinh Van Hai, Ignatio Nguyen Dang Huu, Giuse Dang Hoai Nam, Dominico Tran Quang Vinh, Nora Gomez, Giuse Nguyen Van Phuong, Augustino Tran Quoc Su, Madalena Nguyen Thi Bich Hong, Giuse Michael Vincent Ha, Giuse Nguyen Van Bao, Maria Dang Thi Truc Mai, Rosa Javien Iturzaeta, Rufina Guidangen, Phanxico Xavier Nguyen Van Dong, Phero Le Van Tram, Fr. Sergio's Mom: Aurora Ramos, Phaolo Nguyen Anh Tuan, Maria Nguyen Thi Tinh, Maria Nguyen Thi Gai, Teresa Nguyen Thi Y, Matthew Callahan, Phero Ngo Van Chuong, Vincent Tran Quoc Khanh, Lucia Ho Thi Sang, Michael Hau Thanh Nguyen, Giuse Steve Tran, Maria Dang Thi That, Rosa Hoang Thi Xuyen, Giuse Ta Van Thu, Giuse Do Tien Dung, Giuse Nguyen Hong Hoang, Phero Nguyen Dinh Ly, Antonio Chargualaf, Leticia de la Cruz, Teresa Nguyen Thi Duom, James E. Martin, Maria

God, our shelter and our strength, you listen in love to the cry of your people: hear the prayers we offer for our departed brothers and sisters. Cleanse them of their sins and grant them the fullness of redemption. We ask this through Christ our Lord. **Amen.**



He is *Christ* the *Lord*

2014 CHRISTMAS AND NEW YEAR'S SCHEDULE OF LITURGIES

ADVENT PENANCE SERVICE & CONFESSION

English & Spanish: Tuesday, December 16th
7:30 PM – 10:00 PM – in Church

Vietnamese: Monday & Thursday,
December 15th & 18th
7:00 PM – 10:00 PM – in Church

THE BIRTH OF JESUS CHRIST – VIGIL MASSES:

Wednesday, December 24th
3:30 PM – Vietnamese
5:30 PM – English
7:30 PM – Vietnamese (Church & Hall)
10:00 PM – Bilingual (English/Spanish)

CHRISTMAS DAY MASSES:

Thursday, December 25th
6:30 AM – Vietnamese
8:00 AM – English
9:30 AM – English
11:00 AM – Vietnamese (Church & Hall)
12:30 PM – Spanish
4:00 PM – Vietnamese

FEAST OF MARY, MOTHER OF GOD - NEW YEAR

Thursday, January 1st, 2015
6:30 AM – Vietnamese
8:15 AM – English
12:45 PM – Spanish

CỘNG ĐOÀN THÁNH GIUSE

LỊCH TRÌNH GIẢI TỘI MÙA VỌNG

Trong niềm hân hoan đón chào Chúa Giêsu Hài Đồng, chúng ta hãy đến lãnh nhận Bí tích Hoà Giải để tâm hồn chúng ta xứng đáng là máng cỏ để Chúa Giêsu Hài Đồng ngự vào. Giáo Xứ St. Barbara có 2 ngày giải tội:

Thứ Hai và Thứ Năm
Ngày 15 và 18, 2014
7:00 PM – 10:00 PM – trong nhà thờ



Christmas Carol Villancico del navidad

Thánh Ca Giáng Sinh

Carol by Candle-light

Friday, December 19, 2014

7:00 PM – 11:00 PM - in Church

Viernes, Diciembre 19, 2014

7:00 PM – 11:00 PM - en la Iglesia

Thứ Sáu, Ngày 19, 2014

7:00 PM – 11:00 PM - trong Nhà Thờ

Admission is Free

Entrada Gratis

Vào cửa miễn phí

THÔNG BÁO

Lịch họp của các hội đoàn sau lễ 6:30 sáng Chúa Nhật:

- ◆ Chúa Nhật tuần thứ I — Hội Legio Mariae & Liên Nhóm Cursillo.
- ◆ Chúa Nhật tuần thứ II — Hội Các Bà Mẹ Công Giáo & Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
- ◆ Chúa Nhật tuần thứ III — Hội Tông Đồ Cầu Nguyện & Huynh Đoàn Dòng Ba Đa Minh .
- ◆ Chúa Nhật tuần thứ IV — Huynh Đoàn Thánh The
- ◆ Hội Đồng Mục Vụ có buổi họp hàng tháng vào Chúa Nhật ngày 2 tháng 11 lúc 5:15 chiều . Xin mời đại diện các Ban Ngành Đoàn Thể tham dự .
- ◆ Để tránh kẹt xe trong trường hợp khẩn cấp, quý Ông/Bà/Anh/Chị/Em có thể đậu xe trên bãi cỏ khi tham dự Thánh Lễ. Xin vui lòng tránh đậu xe chặn sau các xe trong parking.
- ◆ Hãng kéo xe (towing company) đã bắt đầu kéo xe đậu trong bãi đậu xe của Giáo Xứ sau 10 giờ tối. Giáo Xứ không muốn xe của quý vị bị kéo và phải trả tiền phạt. Mong quý Ông/Bà/Anh/Chị/Em lưu ý đừng đậu xe sau 10 giờ tối.

CẢM Ạ

Giáo xứ St. Barbara xin chân thành cảm ơn tất cả các cơ sở thương mại đã đăng quảng cáo trên tờ thông tin của giáo xứ . Xin Chúa chúc lành và ban cho cơ sở thương mại của quý vị luôn phát triển lớn mạnh . Những quý vị có cơ sở thương mại muốn giúp giáo xứ bằng cách đăng quảng cáo trên tờ thông tin, xin liên lạc đến Văn Phòng Giáo Xứ . Xin mời mọi người cùng ủng hộ những cơ sở thương mại đăng quảng cáo trong tờ thông tin này .

Volunteers

Our Church needs volunteers that have computer skills and are able to work the projector during the English SATURDAY 5:30 PM and SUNDAY 9:30 AM Masses. If you would like to volunteer for those hours, please contact the Parish Office at 714 -775-7733. Thanks.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Regocijense en el Espíritu del Señor que nos trae buenas noticias (Isaías 61:1-2a, 10-11).

Salmo — Mi espíritu se alegra en Dios, mi salvador (Lc 1:46-50, 53-54).

Segunda lectura — ¡Alégrense! Conserven su integridad en el Espíritu y guárdense sin mancha hasta la venida del Señor (1 Tesalonicenses 5:16-24).

Evangelio — Juan Bautista dice: "Soy la voz que grita en el desierto" (Juan 1:6-8, 19-28).

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Tercer Domingo de Adviento

Martes: Las Posadas comienzan;
Januká comienza al atardecer

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Jesús proclama que Juan el Bautista es más que un profeta (Lucas 7:26) y lo compara con Elías, el profeta más importante de los judíos (Mateo 17:11-13). Pero, ¿qué es un profeta? El judaísmo, cristianismo e islamismo reconocen a ciertas personas como profetas. La palabra hebrea nabi significa portavoz, o profeta. Los nebiim eran encargados por Dios para una tarea especial. Así por ejemplo, Moisés fue encargado para liberar al pueblo de la esclavitud egipcia, Elías para recordarle la palabra de Dios cuando se apartaba de la alianza, y Jeremías para denunciar las corrupciones y anunciarle el castigo. Cuando tradujeron al griego el Antiguo Testamento, la palabra nabi fue traducida como prophetes (profeta). Esto indica un intérprete de la voluntad de Dios. Los profetas griegos eran oráculos que adivinaban el futuro, por lo cual mucha gente confunde al profeta con un adivino. El profeta según el cristianismo es un testigo (Juan 1:6-8, 19-28) del poder de Cristo y la palabra de Dios.



Jóvenes Para Cristo
 TE INVITAMOS A VIVIR UNA EXPERIENCIA PERSONAL
 CON CRISTO JESÚS A TRAVÉS DE ESTE
 RETIRO DE INICIACIÓN
 PARA MAYORES DE 18 AÑOS.
**TIENES PROBLEMAS? TE SIENTES SOLO(A)?
 NO LE ENCUENTRAS SENTIDO A LA VIDA?
 ESTE RETIRO ES PARA TI!**

St. Barbara Catholic Church
 730 S. Euclid St.
 Santa Ana CA 92704

INFORMES
 Hugo Ramirez (714)631-4380
 Mallely Xiquin (714)910-3253
 Alfredo Serrano (714)341-6224

**23, 24 y 25
 de Enero 2015**



¡Te invito a prepararte!

Servicio penitencial, martes 16 de diciembre, 7:30 p.m.

¡Prepárele tu corazón al niño Jesús!

FAITH FORMATION NEWS



Please help families and children in need this Christmas. Thank you for your generosity and spirit of giving! God bless you and your loved ones always!

Blue ornaments will be available for you to take home, and listed on each ornament is a requested gift. Bring your unwrapped gifts to the Faith Formation Office before Sunday, Dec. 21st. Office open everyday from 12:00-4:00pm and all day Sat. & Sun.



YOUTH VYC FUNDRAISING

Teriyaki chicken and rice (\$5.00 a box)

SUNDAY, DECEMBER 21st
after the 11:00am and 12:45pm Mass.

Thank you to all for supporting our youth.

CONFIRMATION YEAR 2 ADVENT RETREAT

Thêm Sức 2

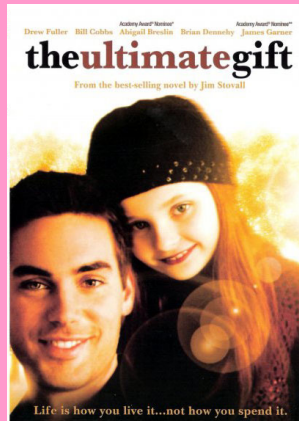
Tĩnh Tâm mùa Vọng
Confirmacion ano 2
Retiro de Adviento

Sunday, December 21,
2014

2:00pm-6:30pm in the hall
(includes 5:30pm Youth
Mass)

YOU'RE INVITED TO A FAMILY MOVIE EVENT.

Sunday, December 21st
from 6:30pm-8:30pm in the Hall.



Come. Relax. Enjoy.

The best gift you can give yourself and/or your family.



SAVE THE DATE

JULY
3rd-5th
2015

REGISTRATION BEGINS
NOVEMBER

9th
2014

For more info VYC5.ORG

VIETNAMESE YOUTH CONVENTIO (VYC)

VYC is an event where Vietnamese-American Youth and Young Adults from all over the US and all over the world come together to learn about their faith and celebrate it. It is characterized by the happiness of youth being with Christ and with each other.

.....Cut out and return to Faith Formation Office.....

I would like to register with St. Barbara group.

I would like more information.

Name: _____ Age: _____

Email: _____ Phone: _____

ST. BARBARA PARISH SCHOOL

“Committed to Student Excellence”
Since 1964



4th to 8th graders are encouraged to participate in the Mass as altar servers. Students serve at 8:30am weekday Mass, student Masses, & funerals.



During Advent, Mrs. Baroldi's 2nd graders collect pajamas for needy children in local shelters through Scholastic Books' The Great Bedtime Pajama Drive .

ADVENT: A SEASON FOR GIVING

NEVER TOO YOUNG TO SERVE OTHERS



Never too young to serve others: Transitional Kindergarten children filled baby bottles with donations for the Knights of Columbus Rice Bowl project for the poor.



3rd Graders collect money for this year's charity, *Dogs on Deployment*, which helps with pet care for military personnel on deployment or recovering in the hospital.

YOU ARE INVITED TO ST. BARBARA SCHOOL'S OPEN HOUSE JANUARY 25, 2014 10:30AM-2PM

Visit our classrooms and meet our teachers.

Applications for 2015-2016 accepted beginning Jan. 25th

GO TO www.stbarbara.com Prospective Parents section or call 714 775-9477 for more information about St. Barbara School and how to apply!

John said that Jesus would come after him.

Find and circle these hidden objects in the picture.



Children's Worship Bulletin



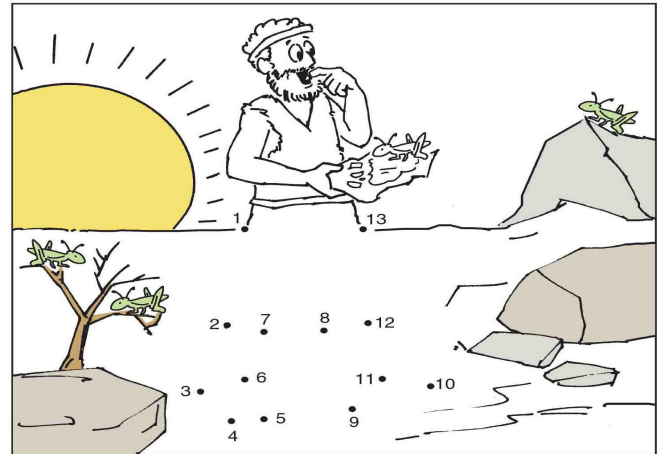
Ages 3-6

December 14, 2014 • John 1:6-8, 19-28

John the Baptizer

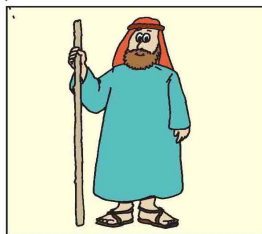
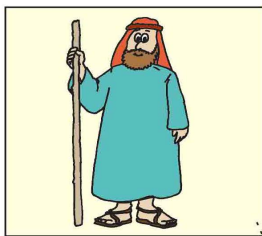
John the Baptist was sent to tell about Jesus.

Connect the dots. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13



Some people thought John was one of the prophets from long ago.

Match the pictures.



He answered, "I am not a prophet, nor am I the Christ."

Fill in the missing letters.



John said,
"Make a straight way for the

"



ADS

ADS

Administrator

Rev. Augustin Long Vu 714-775-7733

Parochial Vicars

Rev. Kiem Van Tran 714-775-7733

Rev. Manuel Lopez Gonzalez 714-775-7733

In Residence

Rev. Thomas Quoc Tran, SVD 714-775-7733

Deacon

Den. Joseph Anh Nguyen 714-965-0777

Den. Carlos Navarro 714-990-1615

Parish Office Staff

Theresa Thanh Ta 714-775-7733 ext. 221

Marisela Maldonado 714-775-7733 ext. 222

Faith FormationSr. Grace Duc Le, *DFP & Confirmation* 714-775-9475 ext.238Sr. Stella Le, *CRE Vietnamese* 714-775-9475 ext.239Alejandra Estrada, *CRE Spanish* 714-775-9475 ext.242Hang Nguyen, *Secretary* 714-775-9475 ext.236Kris Nghiem Tran, *Youth Minister* 714-495-1993**Adult Education (R.C.I.A.)**

Jeanna Norlin 714-531-2566

Den. Joseph Anh Nguyen 714-965-0777

Elizabeth Hernandez 714-567-1625

Homebound Eucharistic Ministers

Flora Schoonover 714-296-4754

Maria Vega 714-818-0409

Sr. Lien Do 714-839-8199

St. Barbara SchoolJudy Bloom, *Principal* www.stbarbara.comJody Rogers, *Finances* 714-775-9477

714-775-9473

Liturgical Celebrations

†††

Weekend Eucharist

Saturday Vigil	4:00 PM Vietnamese
	5:30 PM English
Sunday	7:00 PM Vietnamese
	7:00 PM English (Neocatechumenal Way in the Hall)
	8:30 PM Spanish
	6:30 AM Vietnamese
	8:00 AM English
	9:30 AM English
	11:00 AM Vietnamese
	12:45 PM Spanish
	4:00 PM Vietnamese
	5:30 PM English
7:00 PM Spanish	

Weekday Eucharist

Mon, Wed, Thu	6:30 AM Vietnamese
	8:15 AM English
Tue, Fri	8:15 AM English
	5:30 PM Vietnamese
Saturday	7:00 PM Spanish
	8:00 AM English

†††

Baptism

Infant Baptisms are celebrated monthly on Sundays at 2:15PM.

1st Sunday – Vietnamese2nd Sunday – English3rd Sunday – Spanish

We strongly urge parent/s to contact the rectory for information during pregnancy or before planning the Baptism. An infant's Baptism requires a commitment of accepting certain religious and spiritual responsibilities for the child by both parents and godparents. The role of the parish staff is to help assist you in making these commitments.

Perpetual Adoration7th day of each month**Marriage**

Registered parishioners should contact the rectory for an appointment with one of the priests at least six (6) months prior to marriage.

Funeral

At the death of a loved one kindly notify the rectory at your earliest convenience so the dates and times for the Funeral Liturgy may be arranged.

Reconciliation

Mon:	9:00 AM - 10:00 AM	Eng
Tue:	6:00 PM – 7:00 PM	Spn, Vn
Fri:	6:00 PM – 7:00 PM	Eng, Spn, Vn
Sat:	3:00 PM – 3:30 PM	Eng, Spn, Vn

Anointing of the Sick

(714) 345-4885

**PRESIDER SCHEDULE
HORARIO QUE PRESIDE
LỊCH DÂNG LỄ****Saturday, December 20**

4:00 PM - Fr. Tom

5:30 PM - Fr. Tim

7:00 PM - Fr. Long

Sunday, December 21

6:30 AM - Fr. Kiêm

8:00 AM - Fr. Tom

9:30 AM - Fr. Tim

11:00 AM - Fr. Long

12:45 PM - Fr. Manuel

4:00 PM - Fr. Long

5:30 PM - Fr. Tom

7:00 PM - Fr. Manuel

Parish Office Hours : Mon-Fri : 8:30AM - 7:30PM, Sat : 8:30AM - 3:00PM, Sun : Closed**730 S. Euclid St. • Santa Ana, CA 92704****Tel: 714-775-7733 • Fax: 714-775-9467****Website : www.saintbarbarachurch.org**

CHURCH NAME AND ADDRESS

St. Barbara Church #094900
730 S. Euclid Street
Santa Ana, CA 92704

TELEPHONE

714 775-7733

CONTACT PERSON

Theresa Ta

EMAIL: tta@st-barbarachurch.org

SOFTWARE

MSPublisher 2010
Adobe Acrobat XI
Windows 7

TRANSMISSION TIME

Monday 7:00 PM

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

December 14, 2014

NUMBER OF PAGES SENT

1 through 12

SPECIAL INSTRUCTIONS